

สารบัญ

พระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว	๓
An Excerpt from King Chulalongkorn's Speech	3
พระราชดำรัสของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว	๕
An Excerpt from His Majesty the King's Speech	5
พระราชดำรัสของสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ	๗
An Excerpt from Her Majesty the Queen's Speech	7
คำนำ	๘
Preface	9
วันประวัติศาสตร์ :	๑๒
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเปิดการเดินรถ	
โครงการรถไฟฟ้ามหานคร สายเฉลิมรัชมงคล (หัวลำโพง-บางซื่อ) อย่างเป็นทางการ	
Historic Day :	12
His Majesty the King officially Inaugurated	
the M.R.T. Chaloei Ratchamongkhon Line (Hua Lamphong-Bang Sue Section)	
พระราชวงศ์ในประเทศและต่างประเทศเสด็จฯ เยี่ยม	๒๒
โครงการรถไฟฟ้ามหานคร สายเฉลิมรัชมงคล	
Royal Visitors of the M.R.T. Chaloei Ratchamongkhon Line	22
พัฒนาการระบบขนส่งมวลชน	๒๔
The Evolution of Mass Transportation System	24
ลำดับเหตุการณ์	๓๐
โครงการรถไฟฟ้ามหานคร สายเฉลิมรัชมงคล ระบบรถไฟฟ้าใต้ดินสายแรกของประเทศไทย	
Chronological Events of the M.R.T. Chaloei Ratchamongkhon Line Project,	30
Thailand's First Underground Railway	
การก่อสร้างและการดำเนินงานรถไฟฟ้ามหานคร สายเฉลิมรัชมงคล	๕๖
The Implementation of the M.R.T. Chaloei Ratchamongkhon Line Project	56
การออกแบบและก่อสร้างงานโยธาและระบบรถไฟฟ้า	๖๔
Design and Construction of Civil Infrastructures and M&E Systems	64
รายละเอียดโครงการ	๑๓๖
Details of the M.R.T. Chaloei Ratchamongkhon Line Project	136
โครงการในอนาคต	๑๔๘
Future Projects	148
ภาคผนวก	๑๕๔
Annexes	154